



Formulario para Presentar Proyectos a WACC

*Esta solicitud no debe exceder 15 páginas (sin contar las secciones C4 y C 5)
con un tipo de letra de no más de 11 pt. Por favor asegúrese que su solicitud es concisa y puntual.*

(Sólo para uso oficial) Project Number:

Título del proyecto	Ingenio Colima
Nombre completo de su organización y siglas, si las tiene	Audiovisuales de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, UCA . Siglas: AUCA
Persona responsable de este proyecto. Nombre completo y título (Dr, Sr, Sra, Srta, Rev)	Lic. Carlos Corado, director de Audiovisuales de la UCA (AUCA)
Dirección postal de la organización	Final Boulevard los Próceres s/n. Apartado Postal (01) 168. San Salvador, El Salvador (CA)
Número de teléfono incluyendo códigos del país y ciudad	(503) 22 10 66 84 y (503) 22 10 66 41
Número de fax incluyendo código del país y ciudad	(503) 22 10 69 81
Correo electrónico	miradas@comper.uca.edu.sv mtorres@buho.uca.edu.sv
Página web	www.audiovisualesuca.com.sv
Monto solicitado (especifique la moneda)	\$ 6,225.98
Monto solicitado en euros , si lo sabe	4,485.44 EUR

Por favor indique bajo qué área programática de trabajo de WACC Ud quiere que nuestra organización considere su proyecto. ELEGIR SOLAMENTE UN AREA

Reconociendo los Derechos a la Comunicación

Construyendo los Derechos a la Comunicación

Justicia de Género en los Medios

Comunicación para la Paz

Comunicación y Pobreza

VIH y SIDA, Comunicación y Estigma

Etica de las Nuevas Tecnologías de la Comunicación

Fundamentalismos y los Medios de Comunicación

Comunicación para el Ecumenismo y el Diálogo Inter-Religioso

La Guía de WACC para dar Apoyo a Proyectos describe objetivos específicos bajo cada área. Por favor señale a continuación cual objetivo específico quiere abordar su programa.

Fortalecer a los medios y otras prácticas de comunicación que contribuyan a la transformación no-violenta de conflictos locales y nacionales.

Resumen del Proyecto:

En menos de 200 palabras, describa en forma concisa su proyecto. ¿Cual es la naturaleza de la organización que implementará el proyecto? ¿Cuál es el problema que aborda el proyecto y en qué contexto? ¿En qué forma contribuye el proyecto a cambiar la situación descrita? Enumere las actividades a realizar e indique quienes son los beneficiarios. Concluya con resultados específicos y el impacto que se espera tenga el proyecto.

AUCA es una unidad de Proyección Social de la UCA comprometida con el conocimiento profundo de la realidad salvadoreña y su transformación en una sociedad justa y democrática. Después de los Acuerdos de Paz (1992) quedaron numerosas asignaturas pendientes, tales como la búsqueda de la verdad y la restitución de la dignidad de las víctimas y sus familias. La prácticamente nula investigación periodística, ahonda el “borrón y cuenta nueva” que nos aleja de dicha reconciliación y conocimiento de la realidad.

El problema que abordaremos será la nula investigación de los asesinatos sucedidos el 17 de marzo 1980 durante la toma del Ingenio Colima por una unidad de la guerrilla. Los militares rodearon, asesinaron y desaparecieron a todos los ocupantes (hombres y mujeres). Los medios de la época dieron una versión sesgada. Actualmente contamos con el testimonio del comandante cantonal “Café Amargo” (paramilitar) que atestiguó directamente lo ocurrido, el cual se encargó de enterrar algunos de los cuerpos (entre ellos dos mujeres). Por ello, investigar y esclarecer lo ocurrido permitirá producir un documental de 30 minutos, cuya difusión podría facilitar el inicio del proceso judicial de exhumación de las víctimas, su identificación y entrega de los cuerpos a sus familiares.

Sección A ACERCA DE SU ORGANIZACIÓN

A 1 Describa brevemente la **historia de su organización** (cuando fue creada, cómo y por quién)

AUCA nace en 1999 como una unidad de Proyección Social de la UCA con la voluntad de incidir desde la imagen en la transformación de la sociedad. Es una unidad sin ánimo de lucro, compuesto por un equipo joven y experimentado de profesionales. Sus actividades buscan fortalecer proyectos e instituciones, apoyar la difusión cultural, comunicar una visión rigurosa y profunda de la realidad y profundizar en prácticas profesionales de investigación periodística y lógicas de producción al servicio de la sociedad.

A 2 ¿Cuál/les es/son **la(s) meta(s) principal(es) de su organización?**

Poner al servicio de la sociedad el recurso audiovisual desde la calidad, el rigor universitario y el compromiso con los valores democráticos, defensa de los Derechos Humanos y la justicia social.

A 3 ¿Cuales son **las principales actividades de su organización?**

La producción del programa semanal "Miradas" de reportajes periodísticos (único en el país) emitido por los canales de televisión (Canal 33, TVO, Canal 7 y canal 67). Además, se prestan servicios profesionales y se producen vídeos para proyectos, instituciones y campañas sociales.

AUCA es además la sede en El Salvador del Festival de Cine y Vídeo en Centroamérica (Ícaro).

A 4 Describa **la experiencia y conocimientos técnicos de su organización que son pertinentes para este proyecto.**

En la actualidad AUCA cuenta con 8 guionistas, fiel reflejo de la importancia que se le da a la investigación, la preproducción y la búsqueda de temas en la unidad. De igual manera trabajamos propuestas estéticas, pero siempre al servicio de la sociedad. Con este planteamiento investigativo y de propuesta estamos produciendo desde el año 2000 el programas "Miradas" con un acerbo de 300 reportajes periodísticos y más de 500 cápsulas culturales. Para el proyecto debemos destacar la producción de una serie sobre masacres que permiten consolidar la memoria histórica y el compromiso por la paz y la defensa de los derechos humanos.

A 5 Si su organización tiene experiencia pertinente a este proyecto, le rogamos indicar **éxitos, fracasos, desafíos y aprendizajes que resultaron de estas experiencias.**

Como éxitos podríamos establecer un reconocimiento regional del trabajo y trayectoria de AUCA (premios, sede de ICARO, etc.). Pero el mayor éxito de AUCA es abordar temas que interesen a la sociedad, que permita una mayor comprensión de la realidad nacional y visualizar acciones concretas desde su perfil universitario.
De los fracasos y los aprendizajes que surgen de los mismos redundan sobre la necesidad de optimizar tiempos, métodos y mecanismos de producción e investigación para ofrecer un mejor resultado de nuestro trabajo. El desafío es encontrar el equilibrio entre el quehacer cotidiano y la necesidad de formarse, analizar y reaccionar de la manera más generadora posible en la búsqueda de la calidad y conocimiento de la realidad (testimonios, datos, etc.)

A 6 Describa como está organizado **el personal y grupo gerencial** de su organización. Por favor indique el número de personal femenino y masculino en posiciones de gerencia.

El Director de Audiovisuales depende de la Vicerrectoría de Proyección Social de la universidad. El Director de AUCA tiene una asistente administrativa y un equipo de coordinación, compuesto por la coordinadora del programa "Miradas", la productora general, el coordinador de producción externa y el responsable de videoteca. En total, un grupo de coordinación de 4 personas (50% mujeres).
El personal de la unidad son 18 personas, de las cuales el 50% son mujeres.

A 7 Describa todo tipo de **cooperación** que exista entre su organización e instituciones relacionadas con iglesias y otras organizaciones no-gubernamentales.

AUCA se coordina con otras unidades de la universidad (Instituto de Derechos Humanos, Centro de Documentación e Investigación, la radio YSUCA, el Instituto de Opinión Pública, el Centro Monseñor Romero, Centro Cultural, etc...).
Externamente sus relaciones de cooperación van desde ONGs (Cáritas, Ayuda en Acción, Misereor, etc.), organizaciones locales (parroquias, arzobispado, iglesias) hasta organismos multilaterales.

Sección B SOBRE DE SU PROYECTO

B 1 País y región del proyecto

El Salvador, Centroamérica

B 2 **Monto solicitado** en moneda nacional y en euros, si se sabe el monto. Indicar el tipo de cambio que se ha utilizado para obtener el monto en euros.

Moneda nacional (nombre): Dólar USD	Monto: \$ 6,225.98
Euros:	Monto, si se sabe: 4,485.44 EUR
Tasa de cambio si se sabe:	1 USD = 0.720438 EUR

B 3 Por favor indique **el período para el cual está solicitando ayuda:**

Desde: (Mes y año) abril 2008 Hasta: (Mes y año) noviembre 2008

B 4 Indicar **cuan flexible es la fecha de comienzo** de su proyecto en caso que la WACC necesita más tiempo para obtener financiamiento para apoyarlo.

Flexibilidad abierta, por planificación nos conviene producir el vídeo en la segunda mitad del 2008. La investigación se diseñará a finales de este año.

B 5 Indique brevemente cual es **el problema que debe ser enfrentado y a cuya solución apunta su proyecto**

El ocultamiento de la información, la necesidad de poner luz a este tipo de realidades, para romper el silencio y abrir un camino de restitución de las víctimas para este caso. Y al mismo tiempo, abrir la posibilidad de expresar y mostrar otras realidades para ir afianzando un proceso irreversible de transparencia y conocimiento de la verdad, como ha ocurrido en otros países de América Latina (Argentina, Chile, etc.)

B 6 ¿Cual será el impacto **total de su proyecto** en el problema enunciado en el punto anterior?

Identificar, sistematizar y difundir el caso ha de permitir (facilitar) abrir el proceso judicial en el caso concreto. Y convertir este caso en ejemplo por la singularidad del testimonio del paramilitar "Café Amargo" que reconoce y narra lo que pasó. Este hecho rompe la dinámica del ocultamiento y del "borrón y cuenta nueva" argumentado por el presidente Alfredo Cristiani para justificar la Ley de Amnistía de 1992.

B 7 Señalar en forma breve **los objetivos a corto plazo** en relación al problema ya enunciado.

Identificar la totalidad de las personas que participaron en el hecho.
Contar con una reconstrucción completa de lo que exactamente pasó.
Haber establecido un contacto con las familias de las víctimas.
Tener documentado el contexto en el que sucedieron los hechos.
Poseer un documental en video con toda la información recabada.
Haber socializado y difundido el documental.

B 8 Señalar en forma breve **los objetivos a largo plazo** en relación al problema ya enunciado.

Lograr una apertura de procesos judiciales contra los asesinos tomando como prueba el documental y los testimonios de los involucrados, así como el apoyo de otras personas e instancias con las que entablaremos contacto (familias de las víctimas, Instituto de Derechos Humanos IDHUCA, la Fiscalía de la República o la Procuraduría de Derechos Humanos).
Producir otro documental audiovisual sobre el proceso judicial que se abra, a modo de seguir la dinámica de no a la impunidad.

B 9 Contexto del proyecto. ¿En qué forma este proyecto y el problema a cuya solución apunta, se relacionan con **la situación socio-económica, política y cultural, de género, eclesial y comunicacional en su país o región (en la medida en que estas categorías son aplicables a su proyecto)**? ¿Existe algún estudio/encuesta relacionada con la propuesta? Le rogamos usar tanto espacio como necesite, teniendo en cuenta que la solicitud total no debe exceder las 15 páginas.

En enero pasado se ha celebrado el 15 aniversario de la firma de los Acuerdos de Paz en un ambiente políticamente polarizado entre el partido gobernante de derechas (ARENA) y el principal partido de la oposición (la exguerrilla FMLN). El país se encuentra en una crisis social y económica donde los números macroeconómicos apuntan a crecimiento, pero el coste de la vida, el desempleo y los índices de violencia marcan la cotidianidad de los y las salvadoreños. El espíritu de los acuerdos de paz se ha perdido, dificultando la reconciliación y la construcción de un proyecto de país inclusivo y generador de desarrollo y esperanza. Las instituciones del estado no han conseguido ganar la confianza de los ciudadanos y el recelo y la apatía es una constante en el sentir de los salvadoreños. La permanente violación de los derechos sociales, económicos y culturales alimentan el sentimiento de que todo sigue igual, más de los mismo, incluso se levantan voces que señalan los paralelismos existentes entre la situación actual y la de los años 70 previos al conflicto armado (1980-1992). Los medios de comunicación no han acabado de apostar por una real cultura democrática. Anclados en su filosofía empresarial e integrados a las esferas de poder dominantes del país ofrecen una visión sesgada de la realidad, la espectacularizan y simplifican maniqueamente cualquier análisis de la realidad. La iglesia, tradicionalmente en el país motor de búsqueda de verdad y generadora de esperanza, vive un momento de desconcierto donde la división, la falta de diálogo y la pérdida de sentido comunitario hacen que todos sus esfuerzos sean muy particulares y locales, perdiendo su papel revelador. Toda esta dinámica involucra al país a una dinámica desesperanzada, donde la pobreza cada vez está más feminizada y la única salida posible es marchar a la frontera del norte a realizar el sueño americano. Consultar encuestas del Instituto de Opinión Pública de la UCA, fornes del Instituto de Derechos Humanos (IDHUCA), reportes del Centro de Documentación e Investigación de la UCA (CIDAI) en la página web de la UCA www.uca.edu.sv

B 10 Grupo(s) beneficiarios de este proyecto:

Describa la situación cultural, étnica, social, económica y política (donde sea aplicable) del grupo al que se quiere alcanzar, indicando el número de participantes mujeres y hombres y/o beneficiarios inmediatos. Si los hay, mencione también beneficiarios indirectos.

Las familias de las víctimas, ya que pueden conocer qué pasó y donde están sus familiares víctimas de la impunidad.

La población en general podrá conocer la realidad y que las instituciones democráticas pueden y deben responder ante esta realidad

Las instituciones involucradas, pues respondiendo a la realidad se pueden legitimar como servidores públicos eficientes y exitosas

B 11 ¿Cuales serán los **diferentes efectos o impactos de su proyecto tanto en mujeres como en hombres?**

- Conocer la verdad de los hechos y con ello la reintegración de la dignidad de las víctimas y familiares.
- Poder Iniciar un proceso judicial contra los asesinos.
- Producir una cultura de exigir y concretar justicia.

B 12 Enumere en forma breve **los resultados concretos** de su proyecto. (Se pueden observar los resultados concretos en forma inmediata cuando se completan las actividades de un proyecto)

- Investigación completa sobre lo ocurrido en el Ingenio Colima
- Una producción audiovisual de calidad elaborada
- Documental difundido en el país y fuera de él.

B 13 Enumere en forma breve **las consecuencias** de su proyecto. (Consecuencias son los resultados del proyecto a mediano plazo y son la consecuencia lógica de los resultados concretos. Constituyen lo que se quiere alcanzar durante la vida del proyecto).

La producción del documental sobre el Ingenio Colima y su posterior difusión ha de permitir abrir el proceso judicial sobre la exhumación de los cuerpos de las víctimas del Ingenio Colima. La identificación y el contacto con las familias han de facilitar la apertura del proceso judicial, así como los contactos con otras instituciones de Derechos Humanos.

B 14 Si es válido, describa el compromiso ecuménico en la planificación e implementación del proyecto, (Rogamos observar que la WACC no apoya actividades cuyos contenidos y objetivos son puramente denominacionales)

Para esclarecer la verdad y posibilitar la apertura del proceso judicial, se buscarán todos los apoyos y complicidades posibles.

B 15 Si el proyecto se ha planificado y se implementará en conjunto **con otras organizaciones**, por favor identificar dichos socios y explicar en qué forma trabajará con ellos.

Somos conocedores de la existencia de un grupo de instituciones involucradas en el caso, todavía no existe una articulación real, pero esperamos integrarnos con ellas en este esfuerzo.

B 16 Actividades del Proyecto

Enumere y describa las actividades que se llevarán a efecto para alcanzar los resultados concretos y consecuencias de su proyecto. Use el espacio que sea necesario, recordando que toda la solicitud no debe exceder las 15 páginas. Por favor incluya información sobre:

1. Realizar la investigación necesaria para esclarecer lo que ocurrió en el Ingenio Colima y en qué contexto ocurrió. Para ello es necesario buscar testigos, identificar a los participantes de la guerrilla y del ejército y localizar a sus familias. Se consultarán distintas fuentes (vecinos, trabajadores, miembros de la guerrilla, del ejército, hemeroteca, etc.).
2. Toda la información se sistematiza y se realiza una reconstrucción, lo más fiel posible, de lo pasó. Las motivaciones, quienes dieron las órdenes, quienes las ejecutaron, etc. De la misma manera se deberán sistematizar todos los nombres posibles de los y las involucrados/as
3. Con este acervo documental, se elabora un guión del documental y planificar su producción.
4. Se producirán las imágenes y los testimonios requeridos en el guión.
5. Se elabora el guión de edición y se edita y postproduce el material
6. Se elabora el master final del documental
7. El documental se emite en los espacios disponibles que tiene Audiovisuales en convenio con canales locales y se envía a cadenas de televisión amigas de España para su difusión.
8. Se remite el material a las familias, al Instituto de derechos Humanos de la UCA, a la Fiscalía General de la República y a la Procuraduría de Derechos Humanos de El Salvador.

Para estas actividades se involucrarán las personas de producción de Audiovisuales, coordinados por la productora general Patricia Bonilla, bajo la dirección de Carlos Corado, director de Audiovisuales y con el apoyo documental de alumnos y alumnas destacados, miembros del Taller Abierto de producción Audiovisual de la carrera de periodismo de la UCA. La producción correrá a cargo del equipo de Audiovisuales (camarógrafos, editores, diseño gráfico y videoteca).

	Actividades	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre
1	Investigación	X	X	X					
2	Sistematizar			X	X				
3	Guión				X				
4	Producción					X	X		
5	Edición							X	
6	Master							X	
7	Difusión								X

Se plantea una primera difusión coincidiendo con el aniversario de los mártires de la UCA, que se celebra el 16 de noviembre de cada año. La difusión simultánea en la vigilia del 15 al 16 de noviembre, con la difusión por televisión ha de garantizar un claro impacto del documental. Se remite el material a las familias y a las instituciones necesarias para garantizar la apertura del caso.

El primer informe narrativo y financiero se realizará con la presentación del guión, al cuarto mes de iniciado el proyecto. El segundo y último informe narrativo y financiero se realizará al octavo mes del proyecto con la entrega del master y de la estrategia de difusión.

B 17 Evaluación

Describa el criterio, método y frecuencia de la evaluación del proyecto y quién la llevará a cabo. Si el proyecto dura más de un año, indicar cómo se llevará a efecto la evaluación global y en qué año.

La evaluación se realizará con el seguimiento permanente de la investigación por parte del equipo de coordinación de Audiovisuales (Director, Productora General, encargado de la Videoteca y coordinador de Producción Externa) y el responsable del Taller Abierto de Producción Audiovisual. Los cortes de esta evaluación se realizarán justo antes de la elaboración de los informes financieros y narrativos (con el guión y el master final).

B 18 Auto-sostenibilidad

Describa la forma en que este proyecto alcanzará sus metas usando financiamiento local y otros recursos, tales como donaciones y los conocimientos y habilidades técnicas de mujeres y hombres que participan en el proyecto.

La experiencia del equipo de guionistas de Audiovisuales, así como sus camarógrafos y editores y demás personal de producción es una garantía de sostenibilidad de la producción. Por las características de la investigación, el contar con el apoyo del Taller Abierto de Producción Audiovisual asegura el acceso a múltiples fuentes y realizar tareas de rastreo en un tiempo razonable. El apoyo de la universidad por estas iniciativas permite asegurar un respaldo a la unidad en este esfuerzo.

Para la difusión del documental, el hecho de contar con un convenio estable con los cuatros canales de televisión nacionales antes mencionados, y el tener las puertas abiertas a cadenas de televisión de España, nos garantiza una audiencia potencial nacional e internacional.

B 19 Referencias:

Nombre y dirección, número de teléfono, fax y correo electrónico de dos personas que conozcan el proyecto pero no están directamente relacionadas con él.

Guadalupe Mejía Delgado----Codefam Y Comafac, El Salvador **Calle Gabriela Mistral
Col. Centroamerica no 614
San Salvador
El Salvador
++ 503 2267989
++ 503 2267989**

Magistrada Mirna Perla ---- Sala de lo Civil, Corte Suprema de Justicia, El Salvador
Palacio de Justicia de la Corte Suprema de Justicia, Centro de Gobierno, San Salvador, El Salvador.
mirna_perla@yahoo.com
22 71 88 88 ext. 1430

Sección C ACERCA DE SU PRESUPUESTO

C 1 Presupuesto del Proyecto

Por favor use la tabla que sigue para presentar un presupuesto detallado, en moneda nacional, de entradas y egresos para este proyecto, incluyendo las contribuciones propias, local y otras fuentes de financiamiento. Le rogamos se asegure que los apartados del presupuesto estén claramente relacionados con las actividades descritas anteriormente.

Egresos	Nombre de la moneda nacional:		
	Descripción	Costo total	Contribución local y otras entradas
Investigación	\$ 1,692.55	\$ 1,692.55	
Sistematización	\$ 746.25	\$ 746.25	
Guionización	\$ 708.25	\$ 708.25	
Producción	\$ 4,472.02		\$ 4,472.02
Edición y post-producción	\$ 1,753.96		\$ 1,753.96
Difusión	\$ 5,930.00	\$ 5,930.00	
Egresos Totales	\$ 15,303.03	\$ 9,077.05	\$ 6,225.98

Entradas	Total
Solicitado a WACC	\$ 6,225.98
Contribución local/propia	\$ 9,077.05
Otras fuentes *	---
Entrada total	\$ 15,303.03

C ¿Qué parte del presupuesto global de su organización constituye el presupuesto de este proyecto?

El valor total de este proyecto equivale al 7.23% del presupuesto global de AUCA que asciende a \$211,660.40 anuales.

C 3 Historia financiera de su organización. Por favor describa las fuentes de ingreso, tanto locales como del extranjero durante los últimos dos o tres años.

Aporte de la UCA
Producciones externas
Proyecto sobre Derechos de la Niñez y la Juventud (serie televisiva) financiada por la Embajada de los Países Bajos.
Proyecto sobre Defensorías de las Niñez (serie televisiva) financiada por el Ayuntamiento de Guijón, España.
Proyecto de Electrificación fotovoltaica (video educativo) financiado por el PNUD.

C 4 Por favor enviar los informes contables recientes (y de auditoria si es posible) de su organización.

Adjunto
*Serán enviados por separado
No están disponibles

(*) Se ha solicitado el informe contable de AUCA, el cual se lo remitiremos en fecha posterior

C-5 Si el proyecto contempla la compra de equipos por favor enviar una cotización.

Adjunta
Será enviada por separado